

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE QUEBEC.

THURSDAY, AUGUST 16, 1804.

JEUDI, LE 16 AOUT, 1804.

ROBT. SHORE MILNES, LIEUT. GOVERNOR.



GEORGE the THIRD by the Grace of God of the United Kingdom of Great-Britain and Ireland, King, Defender of the Faith, to our much beloved and faithful Legislative Councillors of our Province of Lower Canada, and to our faithful and well beloved Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, to an Assembly at our city of Quebec on the sixth day of August instant, to have been commenced and held, called and elected, and to every of you Greeting; Whereas for divers urgent, and arduous affairs, as the state and defence of our said Province concerning, our Assembly at the day and place aforesaid to be present, we did command, to treat, consent and conclude upon, those things which in our Assembly, should then and there be proposed and deliberated upon, and for certain causes and considerations, as to this specially moving, we have thought fit further to prorogue our said Assembly, so that you, nor any of you on the said sixth day of August at our said City to appear, are to be held or constrained, for we do will therefore, that you and each of you be as to us in this matter entirely exonerated. Commanding and by the tenor of these presents firmly enjoining you and every of you, and all others in this behalf interested, that on the fifth day of October next, at our said City of Quebec personally you be and appear to treat, do, act and conclude upon those things, which in our said Assembly by the common Council of our said Province by the favor of God may be ordained. In testimony whereof these Our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed; Witness our trusty and well beloved SIR ROBERT SHORE MILNES, Baronet, Lieutenant Governor of and over Our said Province of Lower-Canada, &c. &c. &c. at our Castle of Saint Lewis in our City of Quebec, and the Province aforesaid, the first day of August, in the year of our Lord, one thousand eight hundred and four and in the forty fourth year of our Reign.

R. S. M.

HERMAN W. RYLAND, C. C. in Chancery.

From the LIMERICK CHRONICLE of JUNE 13th and 16th.

LONDON, June 5.

Bonaparte has created several Generals Marshals of France. They are almost all his creatures. Few or none are of Moreau's army. Where are Lecourbe, Macdonald, &c.

The further consideration of the Russian Note has been postponed for six weeks. How far this may be considered at the Court of St. Cloud, as a symptom of hostility, remains yet to be ascertained—but it is plain that Austria could not recommend any other line of conduct, unless that power meant at once to invite the French to march to Vienna, before even the means of defence were provided. We learn by letters received by the mail a circumstance which at the present moment is of some importance—the Emperor of Germany has ordered from 70 or 80,000 men to form at Pest, in Hungary, a camp for exercise!

So far is the King of Prussia from being disposed to give up Embden to France, or to assist that power in preventing the transit of English goods, that he seems determined to engross for his subjects as much of the trade as he can. A private letter from Stettin says, "I have the pleasure of informing you, that the Prussian Government has lowered the transit duty on all English goods from 1½ Rix dollars or 135 groschen per cwt. which I have no doubt will be the means of large quantities of goods, being shipped from your place to ours."

The King has been pleased to appoint Charles Arbuthnot, Esq; to be his Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Sublime Ottoman Porte: Benjamin Garlike, Esq; to be his Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Court of Copenhagen: Charles Stuart, Esq; to be his Majesty's Secretary of Embassy to the Court of St. Petersburg: Edward Thornton, Esq; to be his Majesty's Secretary of Legation to the Court of Berlin, Augustus Foster, Esq; to be his Majesty's Secretary of Legation to the United States of America: Frederick Lindeman, Esq; to be his Majesty's Consul at Embden.

A letter from Constantinople says that General Brune had declared that France could not see, without resentment, the Turks forming any nearer connections with Russia and England, than those already subsisting: in consequence of which, the Turkish Government issued orders to augment both the sea and land forces.

Accounts from Naples state a strange circumstance, the robbery of the post-boy between Otranto and that City. The Russian dispatches were alone taken from him. It will be recollected, that a like occurrence

ROBT. S. MILNES, LIEUT. GOUVERNEUR.



GEORGE TROIS, par la Grace de Dieu, Roi du Royaume Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi. A nos bien-aimés et fidèles Conseillers Législatif de notre Province du Bas-Canada, et à nos fidèles et bien aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, appelés, et élus pour l'Assemblée, qui doit être commencée et tenue dans notre Cité de Québec le sixième jour du présent mois d'Août, et à chacun de vous Salut.—Vu que pour certaines affaires épineuses et urgentes nous concernant, ainsi que l'état et la défense de notre dite Province, nous avons ordonné à notre Assemblée d'être présente aux jour et lieu sus-dits, pour traiter, consentir et conclure sur les choses qui dans notre Assemblée pourroient alors et là être proposées et mises en délibération; Néanmoins pour certaines causes et considérations qui nous y engagent spécialement, nous avons jugé à propos de proroger notre dite Assemblée, de sorte que vous ni aucun de vous n'êtes tenus ni obligés de paraître dans notre Cité de Québec, le dit sixième jour d'Août; car nous voulons que vous et chacun de vous soiez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard; Ordonnant et par la teneur de ces présentes, vous enjoignant fermement et à chacun de vous et à tous autres y intéressés, que vous soiez et paroissiez personnellement le cinquième jour d'Octobre prochain, dans notre dite Cité de Québec, pour traiter, faire, agir et conclure sur les choses qui, par la faveur de Dieu, pourroient être ordonnées dans notre dite Assemblée par le commun Conseil de notre dite Province.—En Foi de quoi nous avons fait rendre ces présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province. Témoïn, notre fidèle et bien aimé SIR ROBERT SHORE MILNES, Baronet, Lieutenant Gouverneur de et pour notre dite Province du Bas-Canada, &c. &c. &c. au Château Saint Louis, dans notre Cité de Québec dans la Province sus-dite le premier jour d'Août dans l'An de notre Seigneur, Mil huit cent quatre, et dans la quarante quatrième année de notre Règne.

R. S. M.

HERMAN W. RYLAND, C. C. en Chancellerie.

Traduit par ordre de Son Excellence,
X. LANAUDIERE, S. & T. F.

Extrait du LIMERICK CHRONICLE, des 13e. et 16e. Juin.

LONDRES, 5 Juin.

Le Roi de Prusse est si éloigné d'être disposé à livrer Emden à la France, ou d'assister cette puissance à empêcher le passage des marchandises Angloises, qu'il paroit déterminé à envahir pour ses sujets autant du commerce qu'il pourra. Une lettre privée de Stettin porte—"J'ai le plaisir de vous informer que le Gouvernement Prussien a baissé le droit de passage des Marchandises Angloises d'un rixdale et demie ou 135 groschens par quintal, ce qui, Je ne doute point, donnera les moyens de faire charger de grandes quantités de marchandises de votre place pour les nôtres."

Le Roi a bien voulu nommer Charles Arbuthnot, Ecuier, Ambassadeur Extraordinaire et Plenipotentiare de sa Majesté près de la sublime Porte Ottomane: Benjamin Garlick, Ecuier, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plenipotentiare près de la Cour de Copenhague: Charles Stuart, Ecuier, Secrétaire d'Ambassade de sa Majesté près de la Cour de St. Petersburg: Edward Thornton, Ecuier, Secrétaire de Légation de sa Majesté près de la Cour de Berlin: Augustus Foster, Ecuier, Secrétaire de Légation de sa Majesté près des Etats Unis d'Amérique: Frederick Lindeman, Ecuier, Consul de sa Majesté à Emden.

LONDRES, 8e Juin.

Moreau et les autres Prisonniers d'Etat subirent leur procès le 29 de Mai, suivant les papiers de Paris, qui sont arrivés le 31 du mois dernier. La curiosité et l'inquiétude du public étoient portées à un si haut point, que les portes du Palais de Justice furent foulées à la pointe du jour par des personnes empressées d'entendre le procès. Le premier jour fut employé à la lecture des chefs d'accusation qui ont été publiés par le Gouvernement, et qui remplissent un volume octavo. Environ trois semaines devant le procès, Moreau écrivit une longue lettre à Bonaparte, dans laquelle il nie avoir eu la moindre part dans la conspiration, traitant l'idée de chercher à rétablir les Bourbons avec une poignée de monde comme un acte de la plus grande folie. Il regarde sa liaison avec Pichegru comme ayant été la cause de l'accusation contre lui, et il donne une histoire de cette connexion depuis son commencement jusqu'à la fin. Il se justifie de l'accusation d'avoir été ambitieux, en faisant ressouvenir Bonaparte, "que si jamais le désir de prendre part dans le Gouvernement de la France eut été le but de mon ambition et de mes services, la couverture étoit sur moi

happened lately in Warsaw, where the English dispatches were the object of a similar depredation.

June 8. Moreau and the other State Prisoners were put on their trial on the 29th of May, according to the Paris Papers, which have arrived to the 31st ult.—The curiosity and anxiety of the public were so strongly excited, that the doors of the Palace of Justice were crowded by break of day by persons eager to hear the trial. The first day was occupied in the reading of the indictment, which has been published by the Government and which fills an octavo volume. About three weeks before the trial, Moreau wrote a long letter to Bonaparte, in which he denies his having had the least share in the conspiracy, and availing himself of the idea of an endeavour to restore the Bourbons by a handful of individuals as an act of the greatest folly. He conceives his connexion with Pichegru to have been the cause of the accusation against him, and he enters into a history of that connexion from its commencement to its close.—He justifies himself from the charge of ambition by reminding Bonaparte “that if ever the desire of taking part in the Government of France had been the aim of my ambition and of my services, the cover was upon me in the most advantageous manner before your return from Egypt, and surely you have not forgotten the disinterestedness with which I seconded you on the 18th of Brumaire.”

The Foreign Agents at Paris have unanimously determined not to appear either at the levees of the Emperor, or at the routes or drawing-room of the Empress, until they have received instructions from their respective Courts how to act.

Mr. Livingston's visit to this country continues to be the subject of much speculation. It is now generally understood to be of a political nature, and that the late visit of Mr. Fox and Mr. Grey to Mr. Pitt related to it, and not to the business which public rumour has hitherto assigned as the cause.

We have received Dutch Papers to the 31st ult.—They contain accounts from Vienna stating that Bonaparte will certainly be recognized as Emperor of the French by that Court, with the accessory rights of hereditary succession, but on certain conditions to be settled hereafter. It is also added that the remonstrances of the Prussian and Swedish Ministers to the Imperial Court, respecting the arrest of the Duke d'Angouleme, were referred to the Diet.

Tuesday night, a Messenger was sent off from Lord Harrowby's Office, with dispatches for the Court of Vienna.

JUNE 9. Last night's debate in the House of Commons verified what we had stated yesterday, that the idea of compromise had been abandoned by all parties. The Minister had a majority of 40, only three more than Mr. Addington, when he resolved to resign.

10. Dispatches of considerable importance were yesterday received from Petersburg. The messenger travelled through Holland, and came over in a bye boat. He was therefore a Russian and probably carried at the same time dispatches to the Russian Minister in Holland.

The debate of yesterday justified the expectations we entertained of it. There were at one time nearly 450 Members in the House; 402 divided at so late an hour as three in the morning. The coalition mustered all their strength, and had the assistance of Mr. Addington's and his friends votes. The numbers were for the Minister 221 against 181.

11. The elevation of Bonaparte to the Imperial dignity has been officially announced to the Court of Vienna, which has appointed one of the most illustrious noblemen Prince Esterhazy to proceed to Paris to congratulate the new Emperor.

Mr. Livingston, the Gentleman who was reported to have lately brought some overtures from France, has set out for the Continent. Rumour says, that on the present occasion Government chose to consider him in the light of a French Agent, and intimated to him, that his presence in this country was not desirable. There is no doubt that he came over to this country to take French soundings on the subject of Peace; but finding our Cabinet differently formed from what he expected, he made no direct avowal of the mediatory commission with which he was charged: he made no hesitation, however, in declaring to Mr. Fox, that he believed Malta might be annexed to the dominions of England, provided that she acknowledged the Imperial Sovereignty of France in the person of Bonaparte!

Dispatches were received at the Admiralty on Saturday from Lord Nelson, brought home by Captain Layman. By these it appears that the *Toucan* had put to sea, but returned again into port, after being chased for two days by our squadron. The crews, we understand, were well, and in high spirits; but, it is said, Lord Nelson, by his unremitting attention, and the fatigue inseparable from the trust reposed in him, has suffered a little in his health.

Dispatches have been received from Admiral Cornwallis, off Brest, which we understand are of considerable importance. If we may credit what is rumoured in the best informed circles, the French, though they have not made much show for some time past, have not been idle in that port. Great exertions have been made in equipping their vessels.

We are happy, however, to learn, that in consequence of the intelligence received at Plymouth, of the state of the enemy's preparations, the *Temeraire*, of 98 guns, Capt. Harvey; and the *Impetueux*, of 84. Capt. Martin, have been ordered to reinforce the fleet under the Honorable Admiral Cornwallis. The ships in Cawland Bay were on Saturday all getting ready fast, and are to join as soon as each ship is fitted for sea.

Yesterday, about one o'clock, the Russian Ambassador had an audience of Lord Harrowby, at his office.

NEW-YORK, July 26.

The ship *Logan*, capt. Macey, arrived at New-York, from Nantz—French papers have been received to the 10th June. From one of that date, is copied the following statement of the result of the proceedings of the Criminal Tribunal with respect to the persons implicated in the late Conspiracy against Bonaparte.

Bulletin of the proceedings of the Court of Criminal and Special Jus-

de la maniere la plus avantageuse avant votre retour d'Egypte, et certainement vous n'avez pas oublié le desintéressement avec lequel je vous secondai le 18e. de Brumaire.”

Les Agents étrangers à Paris ont unanimement résolu de ne point paraître soit aux levees de l'Empereur, ou aux routes de l'Impératrice, avant d'avoir reçu des instructions de leurs Cours respectives pour régler leur conduite.

La visite de Mr. Livingston dans ce pays continue à être le sujet de beaucoup de spéculation. On la croit maintenant généralement d'une nature politique, et que la dernière visite de Mr. Fox et de M^r. Gray à Mr. Pitt y avait rapport, et non à l'affaire que la rumeur publique a jusqu'à présent assignée comme cause.

Nous ayons reçu des papiers Hollandois jusqu'au 31 du mois dernier. Ils contiennent des avis de Vienne portant que Bonaparte sera certainement reconnu par cette cour comme Empereur des François, avec les droits accessoires de succession héréditaire, mais sous certaines conditions qui seront ci-après réglées. On ajoute aussi, que les remonstrances des ministres Russes et Suédois à la Cour Impériale touchant l'arrestation du Duc d'Angouleme, ont été référées à la Diète.

9, 10 et 11 Juin.

Les débats d'hier au soir dans la Chambre des communes ont vérifié ce que nous annonçames hier, que l'idée d'un compromis avait été abandonnée par toutes les parties. Ce ministre eut une majorité de 40, seulement trois plus que Mr. Addington, lorsqu'il résolut de résigner.

Il fut reçu hier des dépêches de Petersburg d'une importance considérable. Le messager passa par la Hollande, et traversa dans une petite chaloupe. Il étoit donc Russe, et probablement portoit en même tems des dépêches pour le ministre Russe dans la Hollande.

Le débat d'hier justifia l'attente que nous en avions. Il y eut durant un tems près de 450 membres dans la Chambre; 402 divisèrent si tard qu'il étoit trois heures du matin. La coalition rallièrent toutes ses forces, et eut l'assistance des votes de Mr. Addington et ses amis. Le nombre fut pour le Ministre 221, contre 181.

11 Juin.—L'élevation de Bonaparte à la dignité Impériale a été officiellement annoncée à la Cour de Vienne, qui a nommé un des nobles le plus illustre, le Prince Esterhazy, pour se rendre à Paris, afin de féliciter le nouvel Empereur.

Mr. Livingston, le Monsieur que l'on disoit dernièrement avoir apporté des ouvertures de France, est parti pour le continent. La rumeur portée dans l'Occident présente le Gouvernement veut bien le regarder dans la vue d'un agent François, et lui a donné à entendre que sa présence dans ce pays n'étoit point à désirer. Il n'y a point à douter qu'il ne soit venu dans ce pays pour sonder de la part des François sur le sujet de la Paix; mais ce n'ayant notre cabinet différemment formé de ce qu'il attendoit; il n'a fait aucun aveu direct de la commission de médiateur dont il étoit chargé: cependant, il n'a point hésité à déclarer à Mr. Fox, qu'il croyoit que Malte seroit annexée aux possessions d'Angleterre, pourvu qu'elle reconnut la souveraineté Impériale de la France dans la personne de Bonaparte.

Il fut reçu Samedi des dépêches à l'Amirauté du Lord Nelson, apportées par le Capitaine Layman. Il paroît que la flotte de Toulon avoit mis en mer, mais étoit rentrée dans le port, après avoir été poursuivie durant deux jours par notre escadre. Nous apprenons que les équipages étoient en bonne santé et avoient l'esprit bien monté; mais on dit que le Lord Nelson, par son attention sans relâche, et les fatigues inséparables de sa charge, a un peu souffert dans sa santé.

On a reçu des dépêches de l'Amiral Cornwallis, à la hauteur de Brest, qui, suivant ce que nous apprenons, sont d'une importance considérable. Si on peut ajouter foi à ce qui est rapporté dans les cercles les mieux informés, les François n'ont pas été oisifs dans ce port, quoique depuis quelque tems ils n'aient pas montré beaucoup. Il y a eu une grande activité dans l'équipement de leurs vaisseaux.

Cependant, nous avons le plaisir d'apprendre, qu'en conséquence de la nouvelle reçue à Plymouth, de l'état des préparatifs ennemis, le *Temeraire* de 98 canons Capt. Harvey; et l'*Impetueux* de 84 canons, Capt. Martin, ont eu ordre de renforcer la flotte sous l'Honorable Amiral Cornwallis. Les vaisseaux dans Cawland-Bay faisoient toute diligence Samedi, et chaque vaisseau avoit ordre de joindre du moment qu'il seroit prêt pour la mer.

Hier, vers une heure, l'Ambassadeur Russe eut une audience du Lord Harrowby à son Bureau.

NEW-YORK, 20 Juillet.

Par le navire *Logan*, Capt. Macey, arrivé de Nantes à New-York, nous avons reçu des papiers de France jusqu'au 10 de Juin. Nous avons tiré d'un papier de cette date l'exposé suivant du résultat des procédés du tribunal criminel par rapport aux complices de la conspiration récemment formée contre Bonaparte.

Bulletin des actes de la cour criminelle et spéciale contre George, Moreau, et autres, qui ont eu lieu le 10 Juin, à 4 heures du matin, dans la 15e séance.

Après 20 heures de délibération, la cour criminelle a rendu un décret qui condamne à mort:

George Cadoudal, Bouvet de Lozier, Ruffillon, Rochelle, Armand Pognac, d'Hoziar, de Riviere, Louis Lucorps, Picot, Lajolais, Coster St. Victor, Deville, Armand Gailhard, Joyant, Burban, Lemerrier, Lellan, Cadoual, Merville, et Roger;

Et à deux ans de prison, le Gen. Moreau, Jules Polignac, Léridan, Rolland, la fille Hizai.

Les personnes acquittées sont Victor Couchery, David Herve, Lenoble, Rubin Lagrimaudière, Noël Ducorps, Detry, Even, Troche le père, Troche le fils, Mourier et sa femme, Denand et sa femme, Verdet, Spin, Dubuillon et sa femme, Caron, Gaillais et sa femme, Denand et sa femme, Dubuillon et sa femme, et Verdet, sont renvoyés à la police de correction.

Carrucos. Une escadre angloise a pris cette île sous les ordres du

lice, against Georges, Moreau and others, 15th sitting, June 10, at 4 o'clock in the morning.

The Court of Criminal Justice after 22 hours deliberation, have returned a decree, which condemns to the punishment of death.

Georges Cadoudal, Bouvet de Lozier, Rouffillon, Rochelle, Armand Polignac, d'Hozier, de Riviere, Louis Ducorps, Picot, Lajolais, Colter St. Victor, Deville, Armand Gaillard, Joyant, Burban, Lemercier, Lellan, Cadudal-Merille, Roger.

To two years imprisonment.—Le Gen. Moreau, Jules Polignac, Lericant, Rolland, la fille Hizay.

Acquitted.—Victor Couchery, David Herve, Lenoble, Rubin Lagrimaudiere, Noel Ducorps: Dattry, Even, Troche father, Troche the son, Monnier and his wife, Denand and his wife, Verdet, Spin, Dubuillon and his wife, Caron; Denand and his wife, Dubuillon and his wife, and Verdet, are remanded to the correctional Police.

Curracoa—A British Squadron, under Commodore Bayntum, have captured this Island. The Surrinam, man of war, and a Dutch frigate were also taken.

PORT OF QUEBEC, —ARRIVED.

August 10. Ship Medway, Wm. Potts master, from Madeira, sailed 28th June, addressed to order, cargo Wine and ballast. Passengers, five English Sailors.

Schooner Bonne Aventure, Charlemagne Arbou master, from Bonaventure Bay des Chaleur, in 12 days, addressed to the master, cargo Fish and Oil. Passenger Mrs. Henry.

11. Ship Wm. & John, Andrew Stevenson master, from Portsmouth, sailed 17th May, addressed to Mr. Mure, cargo Dry Goods. Passenger Mr. Anderson.

13. Schooner Dorchester, Jean Le Brun master, from La Bradore sailed 15th July, addressed to Mr. Lymburner, cargo Oil and Seal Skins. Passengers 23 Fishermen.

Brig Nile, John Pringle master, from Halifax, sailed 27th July, addressed to Messrs. Lester & Morrough, in ballast.

(The following Advertisement is copied from the Morning Herald of 26th April.)

NAVY OFFICE, April 24, 1804.

THE Principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy do give notice,

That on Saturday, 5th of May, at One o'clock, they will be ready to treat with such Persons as may be willing to contract for supplying his Majesty's Yards at Deptford, Woolwich, Chatham, Sheerness, Portsmouth, and Plymouth with

QUEBEC WHITE OAK TIMBER, of 15 or 16 inches square.

No Tender will be received after Twelve o'clock on the Day of Treaty, nor any noticed unless the Party, or an Agent for him, attends.

JAMAICA Spirits of superior strength and flavour for Sale by
Quebec, 15th August, E. EVANS.
N. B. Credit given on good security.

FOR SALE

A Stone House two stories high and a spacious yard on Mountain street and four stories on Champlain street, advantageously situated for trade: for further particulars apply to **JACQUES LEBLOND.**

N. B. He has for sale Champagne Wine, Martinico Cordials at a moderate price. — Quebec, 15th August, 1804.

GEORGE SYMES has for SALE.

ONE hundred Barrels Pickled Salmon,
A few Barrels do. Alewives or Gasperaus,
Fifty do. dry salted do. do.

Twenty Barrels Salted Herrings.

The whole of the above is of this Spring's Fishery and properly cured for the West India Market.

Quebec, 25th July, 1804.

J. MACNIDER & Co. respectfully inform their friends and the Public, they received per the Caledonia from Greenock, the Active and City of Edinburgh from London and Mary from Hull; a general and well chosen assortment of Goods direct from the manufactories, which are now opening for sale at their Wholesale and Retail Stores No. 1 and 10 Fabrique street Upper Town, and will be disposed of at a very low advance for Cash or short Credit. Orders from Town and Country will meet every attention, and be forwarded on the shortest notice.

Quebec, 24th June, 1804.

FOR SALE

AT the Subscriber's Store, St. Peter's street, 40 Boxes Tin, 6 do English Mould Candles, 6 Kegs Vinegar of a superior quality, Plank, Shingles and Covering Nails, a few single Gloster Cheeses, and a variety of dry goods and stationery imported in the Betsey from London.

Quebec, 8th August, 1804.

ROBERT MELVIN.

ADVERTISEMENT

THE subscriber duly elected Curator to the vacant succession of the Reverend Philip Toofey late Ecclesiastical Commissary to the Lord Bishop of Quebec, advertised all those who have any claims on the said Estate to produce them duly authenticated, within three months from the date hereof, in order that the same may be liquidated and adjusted; and those who are indebted to the same, are requested to make immediate payment. — Quebec, 1st May, 1804.

JOHN CHILLAS.

LANDS under Patent for Sale.

2000 Acres of Land in the Township of Barford.
1200 ditto ditto ditto Clifton.
400 ditto ditto ditto Milton.

Apply to the Printer. — Quebec, 12th June, 1804.

Chef d'Escadre Bayntum. Le vaisseau armé Sutinam a été pris aussi avec une frigate Hollandaise.

A VENDRE

UNE maison à deux étages avec une belle cour sur la rue la montagne, à 4 étages sur la rue Champlain, avantageusement située pour le commerce. Pour plus amples informations, s'adresser à

JACQUES LEBLOND

N. B. Il a aussi des vins de Champagne: et des crèmes de la Martinique, à un prix raisonnable.

Quebec, 10. Août, 1804.

ARRIVE'ES par le navire Medridoy de Madere, quelques pipes, barriques et quarts de vin de Madere—aussi 13 pipes de vinaigre.

S'adresser au maître à bord.

WM. POTTS.

Quebec, 15e. Août, 1804.

A VENDRE,

SUR la grève de Sillery, une quantité de Madriers et planches de pin d'une qualité supérieure, convenable au commerce de Liverpool, et qui conviendront bien à Quebec.

150,000 Madriers de 2 pouces.

80,000 do. de 2½ pouces, 22 pieds de longueur.

20,000 do. d'un pouce et demi, propres pour les planchers.

60,000 planches d'un pouce.

On est après trayer et mettre le tout en piles sur la grève susdite. Pour faciliter les Acheteurs, en cas que le tout soit vendu en un lot, il sera donné trois, six ou neuf mois de crédit pour les deux tiers de l'achat. Les rebuts seront vendus par lots séparés.

S'adresser à Mr. HENRY BLACK, Marchand à la Basse-ville.

Quebec, 18e. Juillet, 1804.

LE Souffigné vient de recevoir dans l'Éaste de Liverpool, des jambas de Bottes, du Cuir à Semelle, et des Empeignes de la meilleure qualité, qu'il montera au plus court avis, et aux prix les plus raisonnables. Il sollicite donc l'encouragement de ses amis et du public en général.

GEORGE STANLEY.

Rue St. Jean, N^o 21.

A VENDRE A LA NOUVELLE IMPRIMERIE.

LE Premier volume des EDITS, ORDONNANCES ROYAUX, DECLARATIONS ET ARRÊTS du Conseil d'Etat du Roi, concernant le Canada, mis par ordre chronologique, et publiés par ordre de son Excellence le Lieutenant Gouverneur, en conséquence de deux adresses de la Chambre d'Assemblée; avec une Table de matieres et une Table Alphabétique.

N. B. Cet ouvrage se vendra aussi à l'Imprimerie de la Gazette de Quebec. — Quebec, 24e. Juillet, 1804.

GEORGE SYMES A A VENDRE

CENT barrils de saumon salé;
Quelques barrils de Gasperaus do.
Cinquante do. do. secs.
Et vingt barrils de Harengs salés.

Le tout étant de la pêche du printemps, et salé convenablement pour le marché des Isles. — Quebec, 25e. Juillet, 1804.

J. Macnider & Co. informent respectueusement leurs Amis et le Public qu'ils ont reçu par le Caledonia, de Greenock, l'Active et la City of Edinburgh de Londres, et la Mary de Hull, un assortiment général et bien choisi de marchandises en droiture des manufactures, qu'ils débalaient actuellement pour être vendues à leurs magasins en gros et de détail No. 1 & 10 Rue de la Fabrique, à la Haute ville, à un bénéfice très modique pour argent comptant ou à court crédit. Les ordres de la ville et de la campagne seront exécutés avec la plus grande attention et au plus court avis.

Quebec, 24e. Juillet, 1804.

AVERTISSEMENT.

LE Souffigné duement élu Curateur de la succession vacante du Revd. Philippe Toofey, ci-devant Commissaire Ecclesiastique du Lord Evêque de Québec, avertit tous ceux qui ont quelques prétensions sur la dite succession; de les produire duement constatées, sous trois mois de la présente date, afin qu'elles puissent être liquidées et réglées, et tous ceux qui sont redevables sont requis de payer sans délai.

Quebec, 10, Mai, 1804.

JOHN CHILLAS.

Terres à vendre, dont les Patentes sont émises.

2000 Acres de terre dans le Township de Barford.

1200 ditto ditto ditto Clifton.

400 ditto ditto ditto Milton.

s'Addresser à l'Imprimeur.

Quebec, 14e. Juin, 1804.

FOR LONDON

To Sail with the First Convoy,



THE Brig Fortune, B. A. McGuire master. The Fortune is a new vessel and has excellent accommodations for a few passengers.

For terms apply to the master on board at the King's wharf, or to Messrs. BLACKWOOD, PATTERSON & GRANT.

Quebec, 2d August, 1804.

BY AUCTION
WILL BE SOLD, positively without reserve, on Friday the 17th instant,
at BURNS and WOOLSEY'S Auction Room.

TWENTY FIVE pipes fine old London Particular Madeira, and a very extensive assortment of dry goods, iron hoops, &c. &c. &c.
 Sale to begin at one o'clock
Quebec, 8th August, 1804.
 Clear samples of the Wine will be drawn, and may be tasted the day previous to the sale, by applying at the Brokers.

N. B. As the above Wines are not yet clear, the sale of them is postponed to Wednesday the 30th instant, but the disposal of the other Articles for Friday as announced, will take place, when will be sold also 15 Crates well assorted Blue and Green Edged Earthen Ware.

BY AUCTION
Will be SOLD without reserve, at the Subscriber's Rooms on Monday next 20th instant August;

A Case perfumery, containing:
 20 dozen Essences assorted,
 10 dozen Lavender, 12 dozen small Essences,
 20 Japaned Dressing Cases,
 A case Medicine containing:
 6 dozen Steer's ppo deldoc,
 6 dozen Elixir, 6 dozen Essence peppermint,
 3 dozen Lavender water,
 Brandy, Gin and Arrack in small quantities, and a few bottles Liqueurs, and afterwards an assortment of Dry Goods.

The Sale will begin at one o'clock.
Quebec 11th August 1804. JOHN JONES, Austr. & Br.

BY PUBLIC AUCTION
WILL BE SOLD on Tuesday next the 21st instant at Mr. Mure's Cellars in St. Peter's street, and on the Queen's wharf.

FOUR Leagers } Red Wine of excellent quality (just landed from the
 and 49 Hhds. } good Intent.)
 7 Pip's Teneriffe Wine.
 2 Hhds. and 3 Quarter Casks, ditto. } direct from the Island.
 26 Hhds Dutch Beer
 6 Boxes real Castile Soap
 19 Boxes Candles
 30 Kegs Butter
 1 Cask red Lead
 1 do. red Oker
 1 do. Brushes
 3 do. fresh Garden Seeds } landed from the William and John.
 21 Barrels S. fine Flour, of a superior quality and sundry other valuable articles

Sale will begin at one o'clock.
Quebec, 15th August, 1804. by JA. GRAY, Austr. & Broker.
 And on Thursday following, 23d inst. he will sell a very well chosen assortment of Goods landed from the William & John and other vessels, at his Auction Room which will be detailed in Hand Bills as usual.

QUEBEC, 18th July, 1804.

AT a Court of Quarter Sessions, held in and for the City and District of Quebec, the following persons were nominated and sworn in before His Majesty's Justices, to act as constables for the ensuing year.

LOWER TOWN.		
Henry Baldwin,	Ship Builder	Près-de-Ville.
Joseph Murray,	Brewer,	do.
J. Bte. Lionthois,	Tavern keeper	Champlain-street.
Charles Gaulin,	Shop keeper,	Cul-de-Sac.
Antoine Rod,	Millwright,	St. Peter's street.
J. Bte. Allard,	Baker,	Sault-au-Matelot street.
Jos. Fournel,	Shop keeper,	do.
James Hunt,	Sail maker,	St. Peter's street.
Joseph Decarread,	Cooper,	Market-place.
Nicolas Tellier,	Furrier,	Sault-au-Matelot.
Michel Maillet,	Carter,	do.
Victor Hamel,	Blacksmith,	Mountain-street.
Peter Grant,	Butcher,	Canoterie.
J. Bte. C. ète,	Carpenter,	St. Charles street.
J. Bte. Legris dit Lepiac,	Blacksmith,	St. Nicolas street.
John Lawlor,	Carter,	St. Valiers street.
Jacques Dion,	Tavern-keeper,	St. Roch street.
Christopher Schrotter,		General Hospital.

UPPER TOWN:		
Nicolas Villaire,	Shop-keeper,	St. John's street Suburbs.
J. Bte. Galarneau,	Baker,	do.
William Hay,	Tavern keeper,	St. John's street.
John Johnston,	do.	do.
Gabriel Landry,	do.	Angel street.
Michel Flamand,	Carter,	St. Ursule street.
Laurence Cannon,	Malon,	St. Genevieve street.

By Order of the Magistrates,
 JOHN BENTLEY, High Constable.

FOR SALE

BY the Subscriber at his Store in Notre Dame street, a general assortment of Hardware just imported from Bristol.
 He has in Store, Pork and Grenada Spirits, likewise a few Bales of excellent Cotton; which he offers for Sale on low terms for Cash.
Quebec, 25th July, 1804. BENJAMIN TREMAIN.

PRINTED BY JOHN NEILSON, MOUNTAIN STREET.

A VENDRE PAR ENCAN,
Positivement sans réserve, Vendredi le 17 de ce mois, à la Chambre d'Encan de BURNS & WOOLSEY.

VINGT cinq pipes de vieux vin de Madere Particulier de Londres, et un assortiment très étendu de Marchandises seches, des cercles de fer &c. &c. &c.
 La vente commencera à une heure.
Quebec, 8e. Août, 1804.

Il sera tiré au clair des échantillons du vin, que l'on pourra goûter avant la vente, en s'adressant aux Courtiers.
 N. B. comme les vins ci-dessus ne sont pas encore clairs, la vente en est remise à Mercredi le 29 de ce mois, mais la vente des autres articles aura lieu Vendredi, tel qu'annoncé, lorsqu'il sera aussi vendu 15 paniers de fayance bien assortie à bord leu et vert.

A VENDRE PAR ENCAN
Sans réserve, aux Chambres du Souffigné, Lundi prochain, le 20 du présent mois d'Août.

UNE caisse de parfumerie contenant 29 douz. d'Essence assortie.
 10 douz de Lavende, 12 douz d'Essences fines,
 20 caisses à toilette de feblanc verni.
 Une caisse de Medecine contenant 6 douz. d'Opodeloc de Steer.
 6 douz. d'Elixir, 6 douz. d'essence de peppermint.
 3 douz d'eau de Lavende.

De l'eau de vie, du Genevre, de l'Arrack par petites quantités, et quelques bouteilles de liqueur — et ensuite un assortiment de marchandises seches.
 JOHN JONES, Enc. et Courtier.
 La vente commencera à une heure.
Quebec, 14e Août, 1804.

A VENDRE PAR ENCAN
Mardi prochain, le 21 de ce mois, aux caves de Mr. Mure dans la rue St. Pierre, et sur le quai de la Reine.

4 Leagers, } de vin rouge d'une excellente qualité, qui viennent
 et 49 barriques. } d'être débarquées du Good Intent.
 7 pipes de vin de Penesiff- } en droiture de l'Isle.
 2 barriques et 3 quarts do. }
 26 barriques de biere Hollandaise
 6 caisses de véritable savon de Castille
 19 caisses de chandelles
 30 barrils de beurre
 1 quart de rouge
 1 do. d'ocre rouge
 1 do. de pinceaux
 3 do. de graines nouvelles de jardin.
 20 quarts de fleur S. d'une qualité supérieure, et divers autres articles de prix.

La vente commencera à une heure.
Quebec, 15e Août, 1804. JAS. GRAY, Enc. et Courtier.
 Et le Mardi suivant, 23 de ce mois, il vendra un assortiment très bien choisi de marchandises, à la Chambre d'Encan, dont il donnera un détail dans des affiches comme à l'ordinaire.

FOR SALE,


At the STORE of JAMES FRASER, Lower-Town Market-place.
A Small and elegant assortment of Gold Rings, Broaches, Lockets, and Ear Rings, most of which are mounted with real Pearl and Topaz; Gold Seals set with Cairngorum stone, and Ladies Pocket Books elegantly mounted.—A few Gilt Ear Rings, Broaches, Pins, Watch Seals, Keys and Chains.—AND an assortment of Gentlemen's fine Hats, London Manufactory.
Quebec, 8th August, 1804.


THE following PACKAGES on board the BETSEY, Thomas Snowden, Master, remain unclaimed:
 Box directed to Wm. Naith, Esqr. Quebec.
 Ditto marked, Diamond P. I. Prince Edward's Island.
 Apply to the captain on board at Lester & Morrogh's wharf.
Quebec, 15th August, 1804.

ON SALE,

A Quantity of Hoop-Iron of various sizes, fit for hooping mill-stones, shoeing slays, tire for cart-wheels, London best staple cordage, Liverpool salt, and a few crates Liverpool earthen ware.—Apply to No. 2, Sault-au-Matelot.
 G. HAMILTON.
Quebec, 14th August, 1804.

By Ship Medway, from Maderia,
A Few Pipes, Hhds. and Qr. casks of Maderia wine, also 13 Pipes of Vinegar.—Enquire of the Master on board,
Quebec, 14th August 1804. WM. POTTS.

 **T**HE Ship JANE 310 tons register has excellent accommodations for passengers and will sail for London on the 25th inst—apply to Capt. TEASDALE on board or to HENRY USBORNE.
Quebec, 13th August, 1804.

FOR CHARTER to St. John's Newfoundland, or to Halifax.
 **T**HE fast sailing coppered Brig ACTIVE, William Thompson, master, about 156 tons burden, will be ready to load in five or six days.—Apply to
Quebec, 25th July, 1804. MONRO & BELL.

CHEZ JOHN NEILSON RUE LA MONTAGNE.